

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n /
Delivery Note No.

38907551

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.09.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L
M. Yoann Lux

13 Tel.

+33 (3) 8863-4036

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

99545

16 Nr. d'ordine/
Order No.

237527

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
5.635,2 KG

Porto assegnato/
Not Free

Netto/Net

4.605,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

22 Specifica di
destinazione

20869055

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500189500

L-0G7D3-0G15-10 C1.Actuator
Assy#S

1.792

PZ

38907551/10

165958

Attuatore frizione

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 01.10.19

Firma

290662139

290667284

290659060

290670125

290655181

290678334

290652458

290650255

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0035128875

Quantità / Quantity
1.792 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

002

2500189600

L-0G7D3-0G16-10 C1.Actuator
Assy#S

1.792

PZ

38907566/10

165958

Attuatore frizione

082516189-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

290733523

290732997

290732999

290833938

290732994

Schaeffler France SAS



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38907551

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.09.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
					290733521
					290733504
					290732988
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814701					
Lotto / Batch 0035154362					
Quantità / Quantity 1.792 PZ					
Origine / Country of origin Francia					

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	290662139	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	290667234	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	290659060	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	290670125	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	290655181	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	290678334	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	290652458	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
8	290650255	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
9	290733523	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
10	290732997	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
11	290732999	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
12	290833938	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
13	290732994	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
14	290733521	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38907551

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.09.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
15	290733504	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
16	290732988	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008976 vom 25.09.2019



19-008976

Ludwigsburg, 30.09.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßgüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.09.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hagenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 25.09.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	38896093		18 COLLI	Getriebeile	6.329	
2	38907551					
3	38907566					
Summe:					6.329,00	
Total:					18,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 19-008976 empfangen am Réception des marchandises le KLEINHEIM + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Datum / Date 30 SET 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e si conserva di verifica su qualità e quantità"			
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Hagenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604